

ตารางแสดงวงเงินงบประมาณที่ได้รับจัดสรรและรายละเอียดค่าใช้จ่าย
การจัดซื้อจัดจ้างที่มีชิ้นงานก่อสร้าง

๑. ชื่อโครงการ...ชุดเครื่องมือเลาะหลอดเลือดด้วยคลื่นความถี่สูง
.....
..... (Ultrasonic Scapel Set)
๒. หน่วยงานเจ้าของโครงการ...ศูนย์หัวใจและหลอดเลือด ศูนย์การแพทย์จุฬารณย์เฉลิมพระเกียรติ
๓. วงเงินงบประมาณที่ได้รับจัดสรร...๒,๔๗๐,๐๐๐.๐๐ (สองล้านสี่แสนเจ็ดหมื่นบาทถ้วน)
๔. วันที่กำหนดราคากลาง (ราคาอ้างอิง) ณ วันที่.....
เป็นเงิน ..๒,๐๐๐,๐๐๐.๐๐ (สองล้านบาทถ้วน)
ราคา/หน่วย (ถ้ามี).....
๕. แหล่งที่มาของราคากลาง (ราคาอ้างอิง)
 - ๕.๑ บริษัท จอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน (ไทย) จำกัด
 - ๕.๒
 - ๕.๓
๖. รายชื่อเจ้าหน้าที่ผู้กำหนดราคากลาง (ราคาอ้างอิง) ทุกคน

๖.๑ นายแพทย์สุขสันต์ กนกศิลป์	ประธานกรรมการ	
๖.๒ นางสาวเนตรนภิส ศรีรัตน	กรรมการ	26-61mff
๖.๓ นางสาวจุฑามาส แสงทองดี	กรรมการ	img 146w
๖.๔		

ใบเสนอราคา



ใบเสนอราคา 20191208
เรื่อง ขอเสนอราคา
เรียน ผู้อำนวยการ ศูนย์การแพทย์จุฬารัตน์เฉลิมพระเกียรติ
บริษัท จอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน (ไทย) จำกัด ฝ่ายเวชภัณฑ์มีความยินดีขอเสนอรายการเวชภัณฑ์
ซึ่งบริษัทฯ เป็นผู้จัดจำหน่ายดังนี้

				ราคาต่อหน่วย		
NO	รหัสสินค้า	รายการ	จำนวน	หน่วย	รวมVAT	ไม่รวมVAT
						จำนวนเงิน
		ชุดเครื่องมือเลเซอร์หาคัดด้วยคลื่นความถี่สูง	1	เครื่อง	2,000,000.00	1,869,158.88
		(Ultrasonic Scalpel set) ประกอบด้วย				
1	GEN11	เครื่องกำเนิดพลังงานเครื่องตัดด้วยคลื่นความถี่สูง	1	ชิ้น		
		และสมาร์ทไบโพลาร์				
2	FSW11	อุปกรณ์ควบคุมการทำงานด้วยเท้า	1	ชิ้น		
3	HGA11	เคเบิลสำหรับด้ามระบบแปลงพลังงานคลื่นความถี่สูง	1	ชิ้น		
4	HP054	ด้ามระบบแปลงพลังงานคลื่นความถี่สูง (Ultrasonic)	1	ชิ้น		
		สำหรับอุปกรณ์ที่ใช้ในการผ่าตัดผ่านกล้อง				
5	HPBLUE	ด้ามระบบแปลงพลังงานคลื่นความถี่สูง (Ultrasonic)	1	ชิ้น		
		สำหรับอุปกรณ์ที่ใช้ในการผ่าตัดแบบเปิด				
6	HAR36	หัวจัดตัดแบบกรรไกรโค้ง รุ่นพลัส ความยาว 36 ซม.	3	ชิ้น		
7	HAR9F	หัวจัดตัดแบบกรรไกรโค้ง รุ่นโฟกัสพลัส ความยาว 9 ซม.	3	ชิ้น		
8	SNGHK	หัวจัดตัดคลื่นความถี่สูง แบบด้ามปากกา ชนิดปลายตะขอ	3	ชิ้น		
9		รถเข็นภายในประเทศ	1	คัน		

ผู้เสนอราคา นางสาวชนิกา กุศลเพิ่มพูล
กำหนดส่งของ 30 วัน อื่นราคา 120 วัน

หมายเหตุ เป็นผลิตภัณฑ์ของ ETHICON ENDO SURGERY
ประเทศสหรัฐอเมริกา
รับประกันคุณภาพตัวเครื่อง (GEN11) เป็นเวลา 1 ปี

สองล้านบาทถ้วน

จำนวนเงิน	1,869,158.88
ส่วนลดการค้า	
รวมเงินก่อนภาษีมูลค่าเพิ่ม	1,869,158.88
ภาษีมูลค่าเพิ่ม 7%	130,841.12
ยอดรวมสุทธิ	2,000,000.00

บริษัทฯ หวังเป็นอย่างยิ่งว่าจะได้รับการพิจารณาจากท่าน และขอขอบพระคุณมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

FOR JOHNSON & JOHNSON (THAILAND) LTD.

ผู้เสนอราคา
นางสาวชนิกา กุศลเพิ่มพูล

บริษัท จอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน (ไทย) จำกัด เลขที่ 106 หมู่ 4 นิคมอุตสาหกรรมลาดกระบัง ถนนฉลองกรุง แขวงลำปลาทิว เขตลาดกระบัง กทม 10520
โทร 02-3618355 โทรสาร 02-3618374

คุณลักษณะเฉพาะ

ชุดเครื่องมือเลาะหลอดเลือดด้วยคลื่นความถี่สูง (Ultrasonic Scalpel set)

1. วัตถุประสงค์การใช้งาน

ใช้สำหรับเลาะหลอดเลือด จี้ห้ามเลือดและตัดเนื้อเยื่อสำหรับการผ่าตัดชนิดเปิดทั่วไปและการผ่าตัดผ่านกล้อง โดยไม่ทำลายระบบประสาท เส้นเลือด และเนื้อเยื่อโดยรอบบริเวณที่ทำการผ่าตัด

2. คุณลักษณะทั่วไป

เป็นชุดเครื่องมือที่ใช้สำหรับเลาะหลอดเลือด จี้ห้ามเลือดและตัดเนื้อเยื่อสำหรับการผ่าตัดชนิดเปิดทั่วไปและการผ่าตัดผ่านกล้อง โดยไม่ทำลายระบบประสาท เส้นเลือด และเนื้อเยื่อโดยรอบบริเวณที่ทำการผ่าตัด

3. คุณลักษณะเฉพาะ

1. ระบบจี้ และตัดด้วยคลื่นเสียงความถี่สูง (Ultrasonic)

1.1 ทำงานโดยการเปลี่ยนพลังงานไฟฟ้าเป็นพลังงานกล ทำให้เกิดแรงสั่นสะเทือน โดยมีคลื่นความถี่ 55,500 รอบต่อวินาที

1.2 สามารถปรับระดับพลังงานที่ตั้งไว้ได้ 5 ระดับ ตั้งแต่ 1-5 (Min-Max)

1.3 สามารถควบคุมการทำงานได้ทั้งจากด้ามหัวจี้และสวิตช์เท้า (Footswitch)

1.4 ชุดด้ามจับสามารถต่อกับด้ามหัวจี้ เลาะและตัดเพื่อใช้งานในการผ่าตัดชนิดเปิดทั่วไปหรือการผ่าตัดผ่านกล้องได้

1.5 ชุดด้ามจับสามารถนำไปทำให้ปราศจากเชื้อ ด้วยวิธี Autoclave และอบแก๊สได้

1.6 สวิตช์เท้า สามารถใช้ในการควบคุมการทำงานของเครื่องและใช้เลือกปรับระดับพลังงานได้

2 ระดับ

2. ระบบจี้และตัดแบบ Smart Bipolar

2.1 ทำงานโดยการปรับเปลี่ยนพลังงานคลื่นความถี่วิทยุ เพื่อส่งผ่านไปยังหัวจี้ Smart Bipolar โดยให้คลื่นความถี่ 300-490 KHz

2.2 มี Polymer บรรจุอยู่ภายในปากคิ๊บของหัวจี้ Smart Bipolar ทำหน้าที่เหมือนสวิตช์เปิด-ปิดไฟฟ้า โดยสามารถควบคุมอุณหภูมิที่เกิดขึ้นกับเนื้อเยื่อหรือเส้นเลือดในขณะที่จี้และตัดไม่ให้เกิน 100 องศาเซลเซียส

2.3 มี Offset Electrode อยู่รอบนอกของปากคิ๊บ เพื่อสามารถควบคุมความร้อนให้อยู่ภายในปากคิ๊บไม่ให้กระจายออกมามากเกินกว่า 1 มิลลิเมตร ช่วยลดอันตรายต่อเนื้อเยื่อและอวัยวะข้างเคียง

2.4 สามารถควบคุมการทำงานได้ทั้งจากด้ามหัวจี้และสวิตช์เท้า (Footswitch)

3. ตัวเครื่องกำเนิดพลังงาน (Generator)

- 3.1 ประกอบด้วยระบบการทำงาน 2 ระบบ คือ ระบบ Ultrasonic และระบบ Smart Bipolar
- 3.2 มีหน้าจอแสดงผลและควบคุมการทำงานเป็นชนิด LCD แบบ Touchscreen
- 3.3 มีช่องสำหรับเสียบต่ออุปกรณ์ชุดด้ามจับและด้ามหัวที่อยู่ด้านหน้าตัวเครื่อง
- 3.4 ใช้ได้กับไฟฟ้า 220 โวลต์ 50 เฮิร์ตซ์

4. คุณลักษณะในการออกแบบ

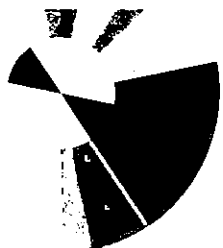
เป็นเครื่องจี เกลาะและตัดด้วยระบบ Ultrasonic และระบบ Smart Bipolar โดยระบบสามารถทำงานแยกกันตามชนิดของชุดด้ามจับที่เลือกใช้งาน มีอุปกรณ์ประกอบการใช้งาน ดังนี้

- | | |
|---|--------------|
| 4.1 ด้ามระบบแปลงพลังงานคลื่นความถี่สูง (Ultrasonic) สำหรับอุปกรณ์ที่ใช้ในการผ่าตัดแบบเปิด | จำนวน 1 ชิ้น |
| 4.2 ด้ามระบบแปลงพลังงานคลื่นความถี่สูง (Ultrasonic) สำหรับอุปกรณ์ที่ใช้ในการผ่าตัดผ่านกล้อง | จำนวน 1 ชิ้น |
| 4.3 อุปกรณ์ควบคุมการทำงานด้วยเท้า | จำนวน 1 ชิ้น |
| 4.4 เต้าเสียบสำหรับอุปกรณ์จีและตัดด้วยคลื่นเสียงความถี่สูง | จำนวน 1 ชิ้น |
| 4.5 หัวจีตัดแบบกรรไกรโค้ง รุ่นพลัส ความยาว 36 ซม. | จำนวน 3 ชิ้น |
| 4.6 หัวจีตัดแบบกรรไกรโค้ง รุ่นโพกัสพลัส ความยาว 9 ซม. | จำนวน 3 ชิ้น |
| 4.7 หัวจีตัดคลื่นความถี่สูง แบบด้ามปากกา ชนิดปลายตะขอ | จำนวน 3 ชิ้น |

การบรรจุและหีบห่อ บรรจุและหีบห่อตามมาตรฐานของบริษัทผู้ผลิต

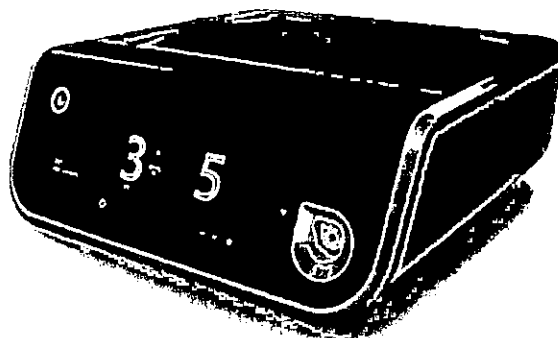
5. เงื่อนไขเฉพาะ

- 5.1 มีรถเข็นสำหรับวางตัวเครื่อง Generator สามารถเคลื่อนย้ายได้สะดวก
- 5.2 เป็นของใหม่ ไม่เคยใช้งานมาก่อน
- 5.3 มีหนังสือคู่มือการใช้งานและปรนนิบัติบำรุงเป็นภาษาไทยและภาษาอังกฤษ อย่างละ 1 ชุด
- 5.4 มีเครื่องหมายถาวรหรือสติ๊กเกอร์ แสดงชื่อ ที่อยู่และหมายเลขโทรศัพท์ของบริษัทติดกับเครื่องสามารถมองเห็นได้อย่างชัดเจน
- 5.5 ต้องได้รับการรับรองคุณภาพและความปลอดภัยในการใช้งานตามมาตรฐานสากล เช่น CE, ISO 13485
- 5.6 รับประกันคุณภาพเป็นเวลา 1 ปี และมีใบรับประกันคุณภาพ
- 5.7 มีเจ้าหน้าที่สอนการใช้งานและบำรุงรักษาเบื้องต้น



Ethicon Endo-Surgery Generator

Biomed Technical Information Sheet



Device Information

The EES Generator for HARMONIC® and ENSEAL®

- Universal connector and automatic instrument recognition
- Touchscreen for easy setup and operation
- High-resolution display with wider viewing angles
- Compact design takes up less space in the OR
- Software updates available via USB memory stick

Recommended Maintenance

- Periodic calibration is not required
- Electrical safety testing is per facility guidelines for an advanced bipolar or ultrasonic device
- Output verification is per facility guidelines for an advanced bipolar or ultrasonic device
 - Output can be measured for both modalities by means of an available verification key and a standard electrosurgical analyzer

Available Support

- 24/7 technical support offered through 1-877-ETHICON (384-4266) at no charge
 - Experienced biomedical technicians available to provide information on troubleshooting, repair and maintenance

Warranty Information

- Manufacturer's warranty
 - Repair and loaner costs are covered for one year
 - Preventative maintenance and output verification are not covered by the manufacturer's warranty
- Extended warranty
 - Is available to cover the device after the manufacturer's warranty period

ETHICON

PART OF THE Johnson & Johnson FAMILY OF COMPANIES

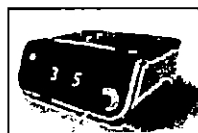
Better surgery for a better world

For more information, visit ethicon.com

Biomed Technical Information Sheet

Technical Specifications

Main fuses	T5AL 250 V (Time-delay, 5 Amp, glass body, 5x20mm package size, quantity: 2)
Degree of protection against electric shock	Type CF applied part consisting of the HARMONIC® or ENSEAL® instruments
Class of protection against electric shock	Class 1
Ingress protection G11 enclosure	IP21
Ingress protection G11 footswitch	IP68
Main input	100-240 V, 50/60 Hz, 500 VA
Output	HARMONIC® Output: 150 VAC RMS maximum 35 watts continuous, 30-80 kHz (55.5 kHz unless otherwise marked in instrument IFU) ENSEAL® Output: Bipolar, no neutral electrode required, 100 VAC RMS maximum, 135 watts maximum, 300-490 kHz (330 kHz unless otherwise marked in instrument IFU)
Ambient operating conditions	Temperature: 15°C-27°C Humidity: 30%-75% non-condensing Atmospheric Pressure Range: 700 hPa-1060 hPa
Transport and storage conditions	Temperature: -35°C-54°C Humidity: 10%-95% non-condensing Atmospheric Pressure Range: 700 hPa-1060 hPa
Weight	Generator: 5.9 kg Cart: 37 lbs (16.8 kg) Footswitch: 8 lbs (3.6 kg)
Overall dimensions	Generator: 35.0cm x 35.5cm x 13.6cm Cart: 18.88" (48.0cm) x 22.11" (56.2cm) x 37.53" (95.3cm) Footswitch: 13.45" (34.2cm) x 7.50" (19.0cm) x 4.10" (10.4cm)



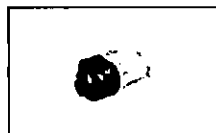
GEN11



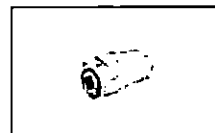
CRT11



FSW11



HGA11



EGA11



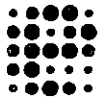
GEN11VK

ETHICON

PART OF THE *Johnson & Johnson* FAMILY OF COMPANIES

Better surgery for a better world

For complete product details, see Instructions for Use.
©2013 Ethicon, Inc. All Rights Reserved. 002337-130909



**Ethicon
Endo-Surgery**

PART OF THE JOHNSON & JOHNSON FAMILY OF COMPANIES

Ethicon Endo-Surgery, LLC
475 Calle C
Guaynabo, Puerto Rico 00969
USA

Power of Attorney

Ethicon Endo-Surgery, LLC hereby appoints and grants sole power of attorney to Johnson & Johnson (Thailand) Ltd., with a legal address of:

Johnson & Johnson (Thailand) Ltd.
106 Lard Krabang Industrial Estate
Chalongkrung Road, Lamplataew
Lard Krabang
Bangkok 10520
Thailand

as our sole agent to register, import, promote, advertise and sell products manufactured by or for Ethicon Endo-Surgery, LLC, and perform after-sales support, product standard and other regulatory affairs activities for such products, in Thailand. We also grant Johnson & Johnson (Thailand) Ltd. the authorization to take full legal responsibility in Thailand in regard to all of the activities described above.

Ethicon Endo-Surgery, LLC takes full responsibility for the quality of the product delivered to Thailand.

Signed on behalf of Ethicon Endo-Surgery, LLC

Mary Galeano, RAC
Regulatory Affairs Associate II

18 June 2018

Date

18 June 2018

SARAH WARD
NOTARY PUBLIC
STATE OF OHIO
Comm. Expires
12-02-2022



-คำแปล-



**Ethicon
Endo-Surgery**

PART OF THE ETHICON-J&J MEDICAL FAMILY OF COMPANIES

Ethicon Endo-Surgery, LLC
475 Cahin C
Guaynabo, Puerto Rico 00969
USA

หนังสือมอบอำนาจ

ETHICON Endo-Surgery LLC ขอเรียนว่า บริษัท จอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน (ไทย) จำกัด ซึ่งมีที่อยู่ดังต่อไปนี้

บริษัท จอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน (ไทย) จำกัด

106 นิคมอุตสาหกรรมลาดกระบัง

ถนน ชลองกรุง แขวงลำปลาทิว

เขตลาดกระบัง

กรุงเทพมหานคร 10520

ประเทศไทย

ได้รับการแต่งตั้งเป็นตัวแทนแต่เพียงผู้เดียวในการขึ้นทะเบียน นำเข้า ส่งเสริมการขาย โฆษณา และจำหน่ายสินค้าต่างๆ ที่ผลิตโดย Ethicon Endo-Surgery LLC รวมถึงการให้บริการหลังการขาย การดำเนินการต่างๆ ด้านมาตรฐานสินค้าและด้านทะเบียนสำหรับสินค้าดังกล่าวในประเทศไทย รวมทั้งให้มีอำนาจรับผิดชอบทางกฎหมายในประเทศไทยสำหรับการดำเนินการต่างๆ ดังที่กล่าวไว้ข้างต้น

อนึ่ง Ethicon Endo-Surgery LLC เป็นผู้รับผิดชอบทั้งหมดในด้านคุณภาพของสินค้าที่ส่งมายังประเทศไทย

เพื่อและในนามของ Ethicon Endo-Surgery LLC

-ลายมือชื่อ-

Mary Galeano, RAC

ผู้ช่วย Regulatory Affair II

วันที่ 18 มิถุนายน 2561

-ตรา-

-ลายมือชื่อ-

18 มิถุนายน 2561

Sarah Ward

ในตารี่ พับลิค มลรัฐโอไฮโอ

ใบอนุญาตหมดอายุ 2 ธันวาคม 2565

รับรองคำแปล

นายอุเทน ชาญไพโรจน์วงศ์

ผู้อำนวยการฝ่ายกฎหมาย

บริษัท จอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน (ไทย) จำกัด

10 มกราคม 2562